

PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES QUÉBEC-MUNICIPALITÉS

FICHE DE CONFORMITÉ NORMATIVE ET D'APPRÉCIATION TECHNIQUE

Code géographique	Municipalité ou organisme, désignation
06005	Maria , M
RURAL	
No de dossier MAMR	
501202	
Titre du projet	
VOLET 1.1	
Ordre de priorité du projet pour le requérant	
Normalisation des équipements d'approvisionnement en eau potable	
Catégorie d'infrastructures	Alimentation en eau potable
Catégorie de travaux	Réfection - remplacement - même capacité
\$ du projet à la demande	7 684 207 \$
\$ admissible du projet	7 655 213 \$
Date du début des travaux	2006-09-05
Date de la fin des travaux	2007-12-15
Date de réception de la demande au MAMR	2005-04-13

DATE DE LA DEMANDE ET DES TRAVAUX

Demande reçue avant le 31 décembre 2004 ou le 31 décembre 2005 uniquement pour les projets de mises aux normes en eau potable ou d'assainissement des eaux usées

Travaux entrepris après la date de réception au MAMR de la demande d'aide financière ou de la résolution de transfert de la demande à partir d'un autre programme

X

Travaux complétés avant le 31 mars 2008

CLIENTÈLE

Municipalité, cité, ville, village, paroisse, canton, cantons-unis, village nordique, territoire non organisé, municipalité régionale de comté (MRC), communauté métropolitaine, régie intermunicipale, corporation ou organisme dont une corporation municipale nomme la majorité des membres ou contribue à plus de la moitié du financement, ou les regroupements de tels municipalités, corporations ou organismes

X

Organisme public ou parapublic, organisme du secteur privé ou organisme à but non lucratif (OBNL) (2.1)

INFRASTRUCTURES ADMISSIBLES

Infrastructures d'aqueduc : infrastructures de captage, d'alimentation, d'emmagasiner, de traitement et de distribution de l'eau à des fins de consommation et de protection contre les incendies

X

Infrastructures d'égout : infrastructures d'évacuation, de collecte d'interception et de traitement des eaux usées incluant les eaux pluviales

Routes, rues et trottoirs dont la réfection est associée à la réfection d'infrastructures d'aqueduc ou d'égout admissibles à l'aide financière

Outils de gestion des infrastructures (1.1,1.2)

Infrastructures, équipements ou bâtiments ayant des incidences urbaines ou régionales (2.1)

Bâtiments de services administratifs, techniques ou de sécurité publique, systèmes de communication et de transport de données pour des municipalités regroupées en 2001 ou en 2002 (2.2)

TRAVAUX ADMISSIBLES

Réfection, réhabilitation ou remplacement d'infrastructures

X

Agrandissement ou construction d'infrastructures

Inventaire et diagnostic des réseaux d'aqueduc et d'égout et réalisation d'un plan d'intervention pour les municipalités regroupées en 2001 ou en 2002

Recherche d'eau souterraine

LOCALISATION DES TRAVAUX

Travaux réalisés à l'intérieur d'une zone déjà construite du périmètre d'urbanisation (1.1,1.2)

Travaux pour secteurs déjà construits hors périmètre d'urbanisation (alimentation en eau ou traitement de l'eau potable, interception ou traitement des eaux usées, remplacement de conduites d'aqueduc ou d'égout, infrastructures requises pour des raisons de santé publique ou de salubrité)

X

Travaux réalisés à l'extérieur des zones inondables

X

Travaux réalisés à l'intérieur d'une zone inondable avec dérogation donnée par les autorités gouvernementales compétentes en la matière

Travaux réalisés à l'extérieur des zones à risque

X

LE PROJET EST REFUSÉ POUR LES RAISONS DE LA PAGE SUIVANTE:

LE PROJET EST REFUSÉ POUR LES RAISONS SUIVANTES:

Demande reçue après le 31 décembre 2004 ou le 31 décembre 2005 uniquement pour les projets de mises aux normes en eau potable ou d'assainissement des eaux usées

Travaux entrepris avant la date de réception au MAMR de la demande d'aide financière ou de la résolution de transfert de la demande à partir d'un autre programme

Travaux complétés après le 31 mars 2008

Clientèle non admissible

Infrastructures non admissibles

Travaux non admissibles

Travaux usuels d'entretien ou liés à l'exploitation

Travaux situés à l'extérieur d'une zone déjà construite du périmètre d'urbanisation et qui ne sont pas parmi les cas d'exception permis hors du périmètre d'urbanisation

Travaux contribuant à l'étalement urbain (1.1, 1.2)

Travaux réalisés à l'intérieur d'une zone inondable sans dérogation

Travaux réalisés à l'intérieur d'une zone à risque

Les coûts ou les travaux font l'objet d'une aide financière d'un ministère, d'une agence ou d'un mandataire du gouvernement du Québec (1.1, 1.2)

Les services ou les travaux sont assurés par le personnel régulier de la municipalité ou de l'organisme

Autres (préciser) :

ADMISSIBILITÉ PAR DÉROGATION AUX RÈGLES ET NORMES DU PROGRAMME

CT no

du

Nature de la dérogation:

COMMENTAIRE:

Ce projet a fait l'objet d'une promesse d'aide financière dans le cadre du programme TICQ-2000 le 24 janvier 2002. Cette promesse a été annulée le 14 décembre 2005.

APPRÉCIATION TECHNIQUE DU PROJET

INFRASTRUCTURES DE CAPTAGE, D'ALIMENTATION, D'EMMAGASINAGE ET DE TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE

		Sélection du requérant	Sélection du MAMR
Faise aux normes			
Contamination bactériologique		X	X
durée totale des événements (jours):	365		
population touchée (pers):	2050		
population desservie (pers):	2050		
Contamination physico-chimique		X	
nombre de paramètres non conformes (unités):	2		
Problème de désinfection			X
Absence d'équipements de contrôle		X	X
nombre d'équipements manquants (unités):	2		
Réponse aux besoins de la population			
Manque d'eau pour l'alimentation			
capacité de production mensuelle critique (m3):	0		
durée(s) mois:			
population actuelle desservie (pers):	0		
débit des usagers majeurs (m3/j):	0		
Manque de capacité de l'infrastructure d'alimentation			
insuffisance de la réserve d'opération			
Désuétude des infrastructures			
3ris fréquents de conduite d'alimentation (>2 bris/km/an)			
Déficience structurale de réservoirs			
Problème avec des équipements désuets		X	
Amélioration de la qualité de l'eau potable			
Problème d'esthétique		X	
nombre de paramètres non conformes (unités):	0		
durée totale des événements (jours):	0		
Amélioration de la santé, sécurité et salubrité publique			
insuffisance de la réserve incendie			
Meilleure gestion de l'eau potable			
Problème de gestion			

APPRÉCIATION TECHNIQUE DU PROJET

ÉSEAUX D'AQUEDUC (DISTRIBUTION) ET D'ÉGOÛT ET STATION D'ÉPURATION

Sélection
du requérant Sélection
du
MAMR

mélioration de la santé, sécurité et salubrité publique

Contamination bactériologique et de l'environnement

durée totale des événements (jours):	0
population touchée (pers):	0
population de la municipalité (pers):	0

ÉSEAUX D'AQUEDUC (DISTRIBUTION)

mélioration de la santé, sécurité et salubrité publique

Contamination bactériologique

durée totale des événements (jours):	0
population touchée (pers):	0
population de la municipalité (pers):	0

Protection contre l'incendie

mélioration de la qualité de l'eau potable

Contamination physico-chimique

population touchée (pers):	0
population de la municipalité (pers):	0

Problème d'esthétique

Paramètres Concentrations

Population touchée (pers):	0
Population de la municipalité (pers):	0
Nombre de paramètres non conformes (unités):	0
Durée totale des événements (jours):	0

Réponse aux besoins de la population

Manque d'eau

population touchée (pers):	0
population de la municipalité (pers):	0

Manque d'eau sectoriel

population touchée (pers):	0
population desservie (pers):	0

Problème de fonctionnement

Insécurité des infrastructures

Risques fréquents de conduite de distribution (>5 bris/km/an)

Conduite fragile ou vulnérable au gel

Souille, dépôt incrusté ou film bactérien

Meilleure gestion de l'eau potable

Problème de gestion

ÉSEAUX D'ÉGOUT ET STATION D'ÉPURATION

mélioration de la santé, sécurité et salubrité publique

Contamination de l'environnement

population touchée (pers):	0
population de la municipalité (pers):	0

Refoulements d'eaux usées (>2 événements en 5 ans)

population touchée (pers):	0
population desservie (pers):	0

Débordements d'eaux usées

Fréquence observée:	0
Contrainte de débordement établie par le MENV:	0

Refoulements pluviaux (pluie de récurrence 5 ans)

population touchée (pers):	0
population de la municipalité (pers):	0

Respect des exigences environnementales

étude des infrastructures

Déficience structurale - réseau domestique ou unitaire

Problème de fonctionnement - réseau domestique ou unitaire

Problème structural ou de fonctionnement - réseau pluvial

Mauvaise gestion des eaux usées

Problème de gestion

NIVEAU DE PRIORITÉ: 1

CONTEXTE:

Projet ciblé par le MDDEP dans le cadre de l'Opération Eau de surface.

RESPECT DES OBJECTIFS DU PROGRAMME ET DES CRITÈRES D'APPRÉCIATION

	Sélection du requérant	Sélection du MAMR	
		<i>principale</i>	<i>secondaire</i>
OJET 1.1 et 1.2			
amélioration de la santé, de la sécurité et de la salubrité publique			
amélioration de la qualité de l'environnement			
- amélioration de la qualité de l'eau potable			
- mise aux normes des infrastructures municipales	X	X	
- meilleure gestion de l'eau potable et des eaux usées			
réponse aux besoins de la population en matière d'eau potable	X		
désuétude des infrastructures	X		
soutien de la croissance économique			
soutien au regroupement			
incitation à l'innovation et à l'expérimentation en favorisant l'utilisation de nouvelles technologies, de meilleures pratiques et de nouvelles approches			
OJET 1.3			
soutien à l'économie dans une municipalité ou une région			
maintien ou création d'emplois permanents ou saisonniers			

COMMENTAIRES:

INDICATEURS DU PROJET

Indicateurs	Cible et unité de mesure	Valeur avant les travaux	Date de la mesure	Valeur après les travaux	Date de la mesure	Cible atteinte en fin de projet
-------------	--------------------------	--------------------------	-------------------	--------------------------	-------------------	---------------------------------

COMMENTAIRES:

Produit par:

Simon Bélanger, ing.

2006-04-11

Révisé par:

Yvan Dumont, ing.

Yvan Dumont 2006-04-24

Autorisé par:

Jean-Pierre Beaumont, ing.
Directeur du SPSI-Qc

2006-04-24

Date 2005-04-14

Note au cabinet

OBJET : Programme Travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000
(TICQ 2000) – sous-volet 1.2
Municipalité de Maria
Modernisation du système d'approvisionnement en eau potable
(400277)
N° dossier : HLEM2005-00021

DATE : Le 24 janvier 2005

ÉTAT DE LA QUESTION

Au mois de janvier 2001, la Municipalité a été ciblée par le MENV dans le cadre de l'opération Eau de surface afin que des correctifs soient apportés à ses installations d'approvisionnement en eau potable pour rendre l'eau distribuée conforme au Règlement sur la qualité de l'eau potable.

Le 24 janvier 2002, une proposition d'aide financière au montant de 1 388 124 \$ s'appliquant à un coût maximal admissible (CMA) de 2 776 250 \$ a été faite à la Municipalité dans le cadre du sous-volet 1.2 du programme TICQ 2000 pour la réalisation d'un projet prévoyant le remplacement de la prise d'eau actuelle par une source d'approvisionnement en eau souterraine.

En 2002 et en 2003, les levés sismiques, les sondages électriques et les forages exploratoires réalisés dans 4 secteurs sur le territoire de la Municipalité n'ont pas donné de résultats concluants. En 2004, un autre essai de recherche pour trouver une source d'approvisionnement en eau souterraine a été effectué dans le secteur d'une ancienne sablière près de la rivière Verte. Selon les essais préliminaires, ce site aurait un bon potentiel aquifère mais les vérifications techniques nécessaires pour valider le concept proposé ne sont pas complètes. En effet, il est proposé d'aménager un ouvrage de captage de type puits rayonnant dans un aquifère en condition de nappe libre avec un niveau statique près de la surface. Or, cet aquifère est très vulnérable à la contamination et les aires d'alimentation doivent être vérifiées par l'hydrogéologue. Il faut également refaire un essai de pompage avec un ouvrage de captage (puits rayonnant) plus profond et ceci présente une difficulté parce qu'il faut abaisser le niveau de la nappe lors de la mise en place de cet ouvrage.

Par ailleurs, le bilan des eaux de consommation de la Municipalité indique un débit moyen journalier très élevé de l'ordre de 975 litres par personne par jour alors que la valeur de référence à ce titre est de 465 litres par personne par jour. La Municipalité doit donc mesurer plus précisément les débits de fuites et les consommations des usagers majeurs afin de préciser le bilan de l'eau et implanter un programme d'économie d'eau.

Le projet de la Municipalité fait partie de la programmation pour compléter les engagements dans le cadre du TICQ 2000 (révision du 22 novembre 2004). Compte tenu des incertitudes entourant la définition d'une solution et des coûts de projet connus pour des municipalités de taille comparable, un coût global de projet de 4,4 M\$ (CMA) a été considéré pour fins budgétaires.

La date limite pour transmettre au Fédéral une recommandation de révision de l'aide financière inscrite à la programmation est le 31 mars 2005.

COMMENTAIRES

Compte tenu des investigations techniques à compléter relativement au bilan de l'eau et à la réalisation de l'ouvrage d'approvisionnement en eau proposé, les études préparatoires devront se poursuivre jusqu'à l'été 2005. De plus, lorsque la solution finale sera établie, l'estimation des coûts de construction du projet devra être complètement révisée parce que l'estimation des coûts enregistrée au dossier date de octobre 2000.

Il ne sera donc pas possible de transmettre au Fédéral une recommandation de révision de l'aide financière avant l'échéance du 31 mars 2005.

RECOMMANDATION

Compte tenu de ce qui précède, il est recommandé de retirer ce projet de la programmation de TICQ 2000 et de l'inscrire dans la programmation proposée (priorité 4A) pour les engagements de la rallonge de 100 M\$ du PIQM.

Préparée par :

Simon Bélanger, ing., chargé de projet

Yvan Dumont, ing., chef d'équipe des programmes
Service des programmes et du suivi des
infrastructures – Québec

Jean-Pierre Beaumont, ing., directeur
Service des programmes et du suivi des
infrastructures – Québec

Pierre Baril, directeur des infrastructures p.i.

Manon Charron, sous-ministre adjointe aux
opérations

Denys Jean, sous-ministre

DÉCISION	Date
<input type="checkbox"/> Recommandation approuvée par : _____	_____
<input type="checkbox"/> Recommandation refusée par : _____	_____
Suivi : _____	



Note au cabinet

OBJET : Programme Travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000
(TICQ 2000) – sous-volet 1.2
Municipalité de Maria
Modernisation du système d'approvisionnement en eau potable
(400277)
N° dossier : PMEM2005-00096

DATE : Le 21 octobre 2005

ÉTAT DE LA QUESTION

Le 24 janvier 2002, une promesse d'aide financière au montant de 1 388 124 \$ applicable à un coût maximal admissible (CMA) de 2 776 250 \$ a été faite à la Municipalité dans le cadre du sous-volet 1.2 du programme TICQ 2000 pour la réalisation du projet de mise aux normes des installations de production d'eau potable, comprenant le remplacement de la prise d'eau actuelle par une source d'approvisionnement en eau souterraine.

COMMENTAIRES

La Municipalité a été ciblée par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) dans le cadre de l'opération Eau de surface, en janvier 2001, afin que des correctifs soient apportés aux installations municipales d'approvisionnement en eau potable pour rendre l'eau distribuée conforme au Règlement sur la qualité de l'eau potable.

Durant les années 2002 et 2003, une recherche d'eau souterraine exhaustive a été effectuée dans 4 secteurs sur le territoire de la Municipalité et cette recherche n'a pas donné de résultats concluants. En 2004, une nappe aquifère ayant un bon potentiel et une eau de bonne qualité a été trouvée dans le secteur de la sablière près de la rivière Verte. Cependant, cette nappe aquifère pourrait être vulnérable à la contamination et le MDDEP a demandé que les aires d'alimentation et de protection du puits soient vérifiées par un hydrogéologue.

En outre, le bilan de la consommation d'eau montre un débit moyen journalier élevé de l'ordre de 975 litres par personne par jour alors que la valeur de référence à ce titre est de 465 litres par personne par jour. Des pertes d'eau (fuites) très élevées pourraient expliquer ce bilan. La Municipalité a effectué des mesures de débit complémentaires en 2005 pour évaluer plus précisément les débits de fuites ainsi que les consommations des usagers majeurs. Un rapport d'ingénierie révisé précisant le bilan de l'eau est attendu.

L'estimation des coûts du projet enregistrée au dossier date d'octobre 2000 et nous anticipons une augmentation substantielle des coûts du projet comparativement à ceux de la promesse d'aide financière du 24 janvier 2002. Les coûts finaux du projet doivent être mis à jour dans le rapport d'ingénierie révisé qui est attendu. En considérant les frais de recherche d'eau souterraine déclarés par la Municipalité et l'augmentation générale des coûts de construction survenue entre 2000 et 2006, nous évaluons que les coûts du projet pourraient maintenant totaliser environ 4 M\$, sans compter les coûts de remplacement de conduites qui pourraient être requis pour diminuer les pertes d'eau.

Le rapport d'ingénierie révisé, qui nous parviendra vraisemblablement à l'automne 2005, présentera une mise à jour de plusieurs éléments techniques importants (bilan de l'eau, aires de protection du puits) qui devront être validés par le MDDEP. Aussi, l'étude des débits de fuites pourrait impliquer des prises de décisions formelles de la part de la Municipalité et du MAMR concernant des travaux de remplacement de conduites. À la lumière de cet état de situation, nous croyons que le projet final pourrait être défini d'ici la fin de l'hiver 2006 et la réalisation des travaux pourrait se faire en 2006 et en 2007.

La réalisation de ce projet dans le cadre du programme TICQ 2000 n'est pas possible en raison des nouvelles dates butoirs de l'entente Canada-Québec ainsi qu'à l'égard des disponibilités budgétaires compte tenu de l'augmentation anticipée des coûts du projet.

Par contre, le transfert de ce projet au programme PIQM peut être envisagé puisque les dates limites pour recommander une modification importante de projet et pour réaliser des travaux sont respectivement le 31 mars 2006 et le 31 mars 2008. Ce type de transfert permet de rendre admissibles les frais des études encourues.

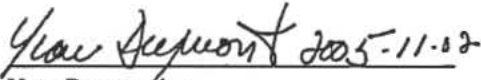
RECOMMANDATIONS


Compte tenu de ce qui précède, il est recommandé de considérer ce projet dans le programme PIQM.


Il y aurait donc lieu d'annuler la promesse d'aide dans TICQ 2000 afin de libérer l'aide engagée pour ce projet et d'en informer la municipalité tout en l'invitant à soumettre une demande de transfert pour ce projet dans le PIQM. Un projet de lettre à cet effet est joint pour signature.


Préparée par :



Simon Bélanger, ing.


Yvan Dumont, ing.,
chef d'équipe des programmes
Service des programmes et du suivi des
infrastructures - Québec


2005-11-02
Jean-Pierre Beaumont, ing., directeur
Service des programmes et du suivi des
infrastructures - Québec


05-11-03
Jacques A. Tremblay, directeur des
infrastructures


2005-11-07
Robert MacDore, sous-ministre adjoint aux
infrastructures et au financement municipal


2005-11-05
Denys Jean, sous-ministre

PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES QUÉBEC-MUNICIPALITÉS

FICHE SYNTHÈSE

Demandeur : Maria (M)

Circonscription provinciale : Bonaventure

Circonscription fédérale : Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

MRC : Avignon

Population : 2 616

No séquence :

Dossier numéro : 501202

Code géographique : 06005

Date : 2006-04-20

VOLET 1.1 : Normalisation des équipements d'approvisionnement en eau potable

1. DESCRIPTION DU PROJET PRÉSENTÉ

Ce projet concerne la mise aux normes des installations de production d'eau potable.

2. AVIS SUR LE PROJET PRÉSENTÉ

2.1 Travaux admissibles

- Aménagement du puits d'approvisionnement en eau souterraine PR-2. Ce puits de type rayonnant d'une capacité de 3 475 mètres cubes par jour est localisé à l'est de la rivière Verte, à environ 300 mètres au nord-ouest de l'intersection du deuxième rang et de la rue des Hirondelles.
- Aménagement du puits d'appoint PU-1 à proximité du puits PR-2.
- Mise en place d'un bâtiment de service au site des puits pour l'installation du système de désinfection.
- Mise en place d'une conduite d'adduction d'eau de 200 mm de diamètre et d'une longueur d'environ 2 200 mètres entre le bâtiment de service des puits et le réservoir.
- Construction d'un réservoir d'eau potable d'un volume de 2 300 mètres cubes localisé à une distance d'environ 230 mètres au nord-ouest de l'intersection des rues des Chardonnerets et des Fauvettes. Ce réservoir comprend une réserve d'opération de 1 520 mètres cubes (18 heures au débit moyen de 2030 mètres cubes/jour (horizon 30 ans)), une réserve dédiée à la désinfection de 150 mètres cubes et une réserve de protection contre les incendies de 630 mètres cubes. Le bâtiment technique adjacent au réservoir abrite une génératrice ainsi que le système de pompage principal alimentant le réseau de distribution.
- Mise en place de conduites d'amenée de 200 mm et de 350 mm de diamètre totalisant environ 350 mètres de longueur entre le réservoir et le réseau de distribution.
- Mise en place de conduites de distribution d'eau potable de 250 mm de diamètre totalisant environ 250 mètres de longueur sur la rue des Chardonnerets.
- Travaux correctifs à 3 purges d'aqueduc respectivement sur les rues des Roitelets, des Hérons et des Pinsons.

2.2 Travaux non admissibles

Les coûts d'acquisition de terrains et de servitudes ne sont pas admissibles.

2.3 Appréciation du projet soumis

Le système d'approvisionnement en eau potable de la Municipalité de Maria est ciblé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) dans le cadre de l'Opération eau de surface. Actuellement, le réseau d'approvisionnement comprend une prise d'eau située au barrage du ruisseau Mius, qui est un affluent de la rivière Verte, un poste de chloration et une conduite d'amenée d'une longueur d'environ 3 km. L'eau du ruisseau est caractérisée par la présence de beaucoup d'algues, une turbidité élevée et de la contamination bactériologique.

Le réseau de distribution dessert environ 2 050 personnes, le Centre hospitalier Baie-des-

Chaleurs ainsi que plusieurs commerces et institutions. Le bilan des eaux de consommation indique un débit moyen journalier élevé, soit de 900 litres par personne par jour alors que la valeur de référence générale pour le Québec est de 465 litres par personne par jour. Les recherches effectuées depuis 2001 révèlent des pertes d'eau dues principalement à des purges d'aqueduc ouvertes à un débit élevé (où des correctifs sont prévus) et à des fuites sur des conduites datant des années 1960.

La solution décrite à la section 2.1 répondra aux besoins d'eau potable pour l'ensemble des usagers à partir d'une eau souterraine de bonne qualité. La capacité du puits principal PR-2 est évaluée à 3 475 mètres cubes/jour, ce qui correspond au débit maximum journalier théorique à l'horizon de 30 ans. Le puits PU-1 offre la continuité de l'alimentation lors des opérations d'entretien sur le puits principal.

Les puits proposés sont situés à une distance d'environ 60 mètres de la rivière Verte et ils prélèvent l'eau dans un aquifère en nappe libre. L'indice de vulnérabilité DRASTIC dans le périmètre de protection des puits est de 199, ce qui signifie qu'il y a un risque de contamination virologique ou bactériologique de l'aquifère compte tenu des caractéristiques de l'aire d'alimentation. Par conséquent, une désinfection au chlore est prévue pour faire le contrôle bactériologique et pour effectuer 4 log de réduction des virus. Le CT est assuré par la conduite d'adduction et par un volume de 150 mètres cubes dédié à la désinfection dans le réservoir, en amont du poste de pompage principal qui alimente le réseau de distribution. Cette solution d'approvisionnement en eau permettra à la Municipalité de Maria de distribuer une eau d'une qualité conforme au Règlement sur la qualité de l'eau potable. Aussi, cette solution a été validée par le MDDEP le 3 mars 2006.

La mise en place de la conduite d'adduction entre les puits et le réservoir nécessite l'obtention d'une dérogation de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ), parce qu'une longueur d'environ 950 mètres est implantée à travers des champs en zone verte.

La réalisation de ce projet permet de rencontrer l'objectif du programme concernant l'amélioration des infrastructures par une mise aux normes des installations de production d'eau potable.

2.4 Emplois permanents créés ou maintenus: 0,00

3. COÛT DU PROJET

3.1 Coût des travaux présentés

Coût direct	6 298 530 \$
Frais incidents	1 385 677 \$
Coût total	7 684 207 \$

3.2 Coût des travaux admissibles

Coût direct	6 274 765 \$
Frais incidents	1 380 448 \$
Coût total	7 655 213 \$

3.3 Coût des travaux non admissibles

Coût direct	23 765 \$
Frais incidents	5 229 \$
Coût total	28 994 \$

3.4 Partage des coûts proposé par le requérant:

	PIQM	100 Millions	Financement supplémentaire	Total
Requérant	0 \$	6 147 366 \$	0 \$	6 147 366 \$
Gouv. Québec	0 \$	1 536 841 \$		1 536 841 \$
Privé			0 \$	0 \$
Autres			0 \$	0 \$
Total	0 \$	7 684 207 \$	0 \$	7 684 207 \$

3.5 Partage des coûts proposé par le ministère:

	PIQM	100 Millions	Financement supplémentaire	Total	%
Requérant	0 \$	2 635 253 \$	2 413 700 \$	5 048 953 \$	66%
Gouv. Québec	0 \$	2 635 254 \$		2 635 254 \$	34%
Privé			0 \$	0 \$	
Autres			0 \$	0 \$	
Total	0 \$	5 270 507 \$	2 413 700 \$	7 684 207 \$	

Commentaires:

Les coûts sont basés sur l'estimation de Roche ltée en date de mars 2006 pour la solution 3A.

La Municipalité a demandé un taux d'aide financière de 80%. En calculant l'impact financier avec le taux d'aide régulier de 50% et le coût total admissible de 5 270 507 \$, il y a une augmentation de la charge fiscale par usager de 429 \$/an incluant les coûts d'immobilisation et d'opération; le niveau d'endettement de la Municipalité passe de 2,88% à 5,69% et le rapport de la charge fiscale moyenne par unité de taxation sur le revenu médian par ménage atteint 6,94%. Ces paramètres sont à l'intérieur des critères acceptables pour ce type de projet et nous recommandons un taux d'aide financière de 50%.

Les coûts présentés pour des acquisitions de terrains ou de servitudes, au montant de 28 994 \$, ne sont pas admissibles.

Les travaux estimés à 72 485 \$ concernant la restauration du barrage à l'endroit de la prise d'eau actuelle, qui sera désaffectée, ne sont pas retenus dans les coûts proposés pour une aide financière parce qu'ils ne sont pas requis aux fins de la mise en place des nouvelles installations.

Les coûts présentés à titre de travaux complémentaires visant le remplacement d'environ 3,5 kilomètres de conduites de distribution, en raison de problèmes de fuites, de bris, de manque de capacité, etc., ne sont pas retenus pour une aide financière dans le cadre de ce dossier parce qu'ils ne sont pas reliés à la mise aux normes des installations de production d'eau potable. Ces travaux impliquent des coûts estimés à 2 312 221 \$.

4. ÉCHÉANCIER DE RÉALISATION DES TRAVAUX

Début des travaux: 2006-09-05 Fin des travaux: 2007-12-15

5. REMARQUES

Travaux en régie
 Résolution ou règlement décrétant les travaux
 Plans et devis complétés
 Autorisé par le MENV
 Règlement d'emprunt
 Soumission préparée
 Soumissionnaire retenu
 Attestation d'investissement additionnel
 Mesures d'économie de l'eau
 Regroupement effectué
 Processus de regroupement

6. OBLIGATIONS PARTICULIÈRES

Aucune

7. RECOMMANDATION

Compte tenu des règles, des normes, des objectifs et des critères du programme, nous recommandons l'admissibilité de ce projet selon l'avis exprimé au point 2 de la présente fiche synthèse.

Produit par:

Simon Bélanger, ing.

Révisé par:

Yvan Dumont, ing.

Visé par:

Jean-Pierre Beaumont, ing. 2006-04-24
 Directeur du SPSI-Qc

Jacques A. Tremblay
 Directeur des infrastructures

06 04 25

Note à la ministre

OBJET : Programme d'infrastructures Québec-Municipalités – volet 1.1
Municipalité de Maria
Normalisation des équipements d'approvisionnement en
eau potable (501202)
N° dossier : SVEM2006-01548-04

DATE : Le 24 avril 2006


COMMENTAIRES

CMA :	5 270 507 \$	Aide :	2 635 254 \$	Municipalité :	2 635 253 \$
Taux accru :			NON	Aide additionnelle :	
				NON	
Travaux conjoints avec le MTQ :					
				NON	
Moyenne	AVANT		APRÈS le projet		Moyenne MRC
Niveau d'endettement	2,88 %		5,69 %		1,68 %
Compte de taxes	1 549 \$/usager		1 978 \$/usager		1 150 \$/usager


RECOMMANDATIONS


Compte tenu qu'il s'agit d'un projet déjà provisionné et des disponibilités budgétaires suffisantes, nous recommandons de signer la lettre de promesse ci-jointe.


Préparée par :


Simon Bélanger, ing.
Service des programmes et du suivi
des infrastructures - Québec


Yvan Dumont, chef d'équipe des
programmes d'infrastructures - Québec


Jean-Pierre Beaumont, ing., directeur
Service des programmes et du suivi
des infrastructures - Québec


Jacques A. Tremblay
Directeur des infrastructures


Robert Madore, sous-ministre adjoint aux
infrastructures et au financement municipal


Jean-Paul Beaulieu, sous-ministre

DÉCISION	Date
<input type="checkbox"/> Recommandation approuvée par : _____	_____
<input type="checkbox"/> Recommandation refusée par : _____	_____
Suivi : _____	

PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES QUÉBEC-MUNICIPALITÉS

FICHE SYNTHÈSE

Demandeur : Maria (M)	No séquence :
Circonscription provinciale : Bonaventure	Dossier numéro : 501202
Circonscription fédérale : Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Code géographique : 06005
MRC : Avignon	Date : 2006-05-11
Population : 2 616	

VOLET 1.1 : Normalisation des équipements d'approvisionnement en eau potable

1. DESCRIPTION DU PROJET PRÉSENTÉ

Ce projet concerne la mise aux normes des installations de production d'eau potable.

2. AVIS SUR LE PROJET PRÉSENTÉ

2.1 Travaux admissibles

- Aménagement du puits d'approvisionnement en eau souterraine PR-2. Ce puits de type rayonnant d'une capacité de 3 475 mètres cubes par jour est localisé à l'est de la rivière Verte, à environ 300 mètres au nord-ouest de l'intersection du deuxième rang et de la rue des Hirondelles.
- Aménagement du puits d'appoint PU-1 à proximité du puits PR-2.
- Mise en place d'un bâtiment de service au site des puits pour l'installation du système de désinfection.
- Mise en place d'une conduite d'adduction d'eau de 200 mm de diamètre et d'une longueur d'environ 2 200 mètres entre le bâtiment de service des puits et le réservoir.
- Construction d'un réservoir d'eau potable d'un volume de 2 300 mètres cubes localisé à une distance d'environ 230 mètres au nord-ouest de l'intersection des rues des Chardonnerets et des Fauvettes. Ce réservoir comprend une réserve d'opération de 1 520 mètres cubes (18 heures au débit moyen de 2030 mètres cubes/jour (horizon 30 ans)), une réserve dédiée à la désinfection de 150 mètres cubes et une réserve de protection contre les incendies de 630 mètres cubes. Le bâtiment technique adjacent au réservoir abrite une génératrice ainsi que le système de pompage principal alimentant le réseau de distribution.
- Mise en place de conduites d'amenée de 200 mm et de 350 mm de diamètre totalisant environ 350 mètres de longueur entre le réservoir et le réseau de distribution.
- Mise en place de conduites de distribution d'eau potable de 250 mm de diamètre totalisant environ 250 mètres de longueur sur la rue des Chardonnerets.
- Travaux correctifs à 3 purges d'aqueduc respectivement sur les rues des Roitelets, des Hérons et des Pinsons.

2.2 Travaux non admissibles

Les coûts d'acquisition de terrains et de servitudes ne sont pas admissibles.

2.3 Appréciation du projet soumis

Le système d'approvisionnement en eau potable de la Municipalité de Maria est ciblé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) dans le cadre de l'Opération eau de surface. Actuellement, le réseau d'approvisionnement comprend une prise d'eau située au barrage du ruisseau Mius, qui est un affluent de la rivière Verte, un poste de chloration et une conduite d'amenée d'une longueur d'environ 3 km. L'eau du ruisseau est caractérisée par la présence de beaucoup d'algues, une turbidité élevée et de la contamination bactériologique.

Le réseau de distribution dessert environ 2 050 personnes, le Centre hospitalier Baie-des-

Chaleurs ainsi que plusieurs commerces et institutions. Le bilan des eaux de consommation indique un débit moyen journalier élevé, soit de 900 litres par personne par jour alors que la valeur de référence générale pour le Québec est de 465 litres par personne par jour. Les recherches effectuées depuis 2001 révèlent des pertes d'eau dues principalement à des purges d'aqueduc ouvertes à un débit élevé (où des correctifs sont prévus) et à des fuites sur des conduites datant des années 1960.

La solution décrite à la section 2.1 répondra aux besoins d'eau potable pour l'ensemble des usagers à partir d'une eau souterraine de bonne qualité. La capacité du puits principal PR-2 est évaluée à 3 475 mètres cubes/jour, ce qui correspond au débit maximum journalier théorique à l'horizon de 30 ans. Le puits PU-1 offre la continuité de l'alimentation lors des opérations d'entretien sur le puits principal.

Les puits proposés sont situés à une distance d'environ 60 mètres de la rivière Verte et ils prélèvent l'eau dans un aquifère en nappe libre. L'indice de vulnérabilité DRASTIC dans le périmètre de protection des puits est de 199, ce qui signifie qu'il y a un risque de contamination virologique ou bactériologique de l'aquifère compte tenu des caractéristiques de l'aire d'alimentation. Par conséquent, une désinfection au chlore est prévue pour faire le contrôle bactériologique et pour effectuer 4 log de réduction des virus. Le CT est assuré par la conduite d'adduction et par un volume de 150 mètres cubes dédié à la désinfection dans le réservoir, en amont du poste de pompage principal qui alimente le réseau de distribution. Cette solution d'approvisionnement en eau permettra à la Municipalité de Maria de distribuer une eau d'une qualité conforme au Règlement sur la qualité de l'eau potable. Aussi, cette solution a été validée par le MDDEP le 3 mars 2006.

La mise en place de la conduite d'adduction entre les puits et le réservoir nécessite l'obtention d'une dérogation de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ), parce qu'une longueur d'environ 950 mètres est implantée à travers des champs en zone verte.

La réalisation de ce projet permet de rencontrer l'objectif du programme concernant l'amélioration des infrastructures par une mise aux normes des installations de production d'eau potable.

2.4 Emplois permanents créés ou maintenus: 0,00

3. COÛT DU PROJET

3.1 Coût des travaux présentés

Coût direct	6 298 530 \$
Frais incidents	1 385 677 \$
Coût total	7 684 207 \$

3.2 Coût des travaux admissibles

Coût direct	6 274 765 \$
Frais incidents	1 380 448 \$
Coût total	7 655 213 \$

3.3 Coût des travaux non admissibles

Coût direct	23 765 \$
Frais incidents	5 229 \$
Coût total	28 994 \$

3.4 Partage des coûts proposé par le requérant:

	PIQM	100 Millions	Financement supplémentaire	Total
Requérant	0 \$	6 147 366 \$	0 \$	6 147 366 \$
Gouv. Québec	0 \$	1 536 841 \$		1 536 841 \$
Privé			0 \$	0 \$
Autres			0 \$	0 \$
Total	0 \$	7 684 207 \$	0 \$	7 684 207 \$

3.5 Partage des coûts proposé par le ministère:

	PIQM	100 Millions	Financement supplémentaire	Total	%
Requérant	0 \$	1 054 102 \$	2 413 700 \$	3 467 802 \$	45%
Gouv. Québec	0 \$	4 216 405 \$		4 216 405 \$	55%
Privé			0 \$	0 \$	
Autres			0 \$	0 \$	
Total	0 \$	5 270 507 \$	2 413 700 \$	7 684 207 \$	

Commentaires:

Les coûts sont basés sur l'estimation de Roche ltée en date de mars 2006 pour la solution 3A.

Les coûts présentés pour des acquisitions de terrains ou de servitudes, au montant de 28 994 \$, ne sont pas admissibles.

Les travaux estimés à 72 485 \$ concernant la restauration du barrage à l'endroit de la prise d'eau actuelle, qui sera désaffectée, ne sont pas retenus dans les coûts proposés pour une aide financière parce qu'ils ne sont pas requis aux fins de la mise en place des nouvelles installations.

Les coûts présentés à titre de travaux complémentaires visant le remplacement d'environ 3,5 kilomètres de conduites de distribution, en raison de problèmes de fuites, de bris, de manque de capacité, etc., ne sont pas retenus pour une aide financière dans le cadre de ce dossier parce qu'ils ne sont pas reliés à la mise aux normes des installations de production d'eau potable. Ces travaux impliquent des coûts estimés à 2 312 221 \$.

4. ÉCHÉANCIER DE RÉALISATION DES TRAVAUX

Début des travaux: 2006-09-05 Fin des travaux: 2007-12-15

5. REMARQUES

Travaux en régie
 Résolution ou règlement décrétant les travaux
 Plans et devis complétés
 Autorisé par le MENV
 Règlement d'emprunt
 Soumission préparée
 Soumissionnaire retenu
 Attestation d'investissement additionnel
 Mesures d'économie de l'eau
 Regroupement effectué
 Processus de regroupement

6. OBLIGATIONS PARTICULIÈRES

Aucune

7. RECOMMANDATION

Compte tenu des règles, des normes, des objectifs et des critères du programme, nous recommandons l'admissibilité de ce projet selon l'avis exprimé au point 2 de la présente fiche synthèse.

Produit par: _____ Révisé par: _____

Simon Bélanger, ing.

Yvan Dumont, ing.



Visé par

Jean-Pierre Beaumont, ing. 2006-05-12
 Directeur du SPSI-Qc

Jacques A. Tremblay
 Directeur des infrastructures

Note à la ministre

OBJET : Programme d'infrastructures Québec-Municipalités – volet 1.1
Municipalité de Maria
Normalisation des équipements d'approvisionnement en
eau potable (501202)
N° dossier : SVEM2006-01548-04

DATE : Le 12 mai 2006

COMMENTAIRES

CMA :	5 270 507 \$	Aide :	4 216 405 \$	Municipalité :	1 054 102 \$	
Taux accru :			OUI	Aide additionnelle :		OUI

Travaux conjoints avec le MTQ : NON

Moyenne	AVANT	APRÈS le projet	Moyenne MRC
Niveau d'endettement	2,88 %	4,00 %	1,68 %
Compte de taxes	1 549 \$/usager	1 789 \$/usager	1 150 \$/usager

RECOMMANDATIONS

Compte tenu qu'il s'agit d'un projet déjà provisionné et des disponibilités budgétaires suffisantes, nous recommandons de signer la lettre de promesse ci-jointe.

Préparée par :

Yvan Dumont, ing. chef d'équipe des
programmes d'infrastructures - Québec

Jean-Pierre Beaumont, ing., directeur
Service des programmes et du suivi
des infrastructures - Québec

Jacques A. Tremblay
Directeur des infrastructures

Robert Madore, sous-ministre adjoint aux
infrastructures et au financement municipal

Jean-Paul Beaulieu, sous-ministre

DÉCISION	Date
<input type="checkbox"/> Recommandation approuvée par : _____	_____
<input type="checkbox"/> Recommandation refusée par : _____	_____
Suivi : _____	



Gouvernement du Québec
Députée de Bonaventure
Ministre des Affaires municipales et des Régions
Ministre responsable de la région de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine

Québec, le 12 mai 2006

Monsieur Normand Audet
Maire
Municipalité de Maria



Monsieur le Maire, *Normand*

J'ai le plaisir de vous informer que le projet de normalisation des équipements d'approvisionnement en eau potable est admissible à une aide financière de 4 216 405 \$ s'appliquant à un coût maximal admissible de 5 270 507 \$ dans le cadre du sous-volet 1.1 du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités.

Un protocole d'entente établissant les travaux et les coûts admissibles à l'aide financière ainsi que les modalités du versement de cette dernière vous sera transmis prochainement.

En ce qui a trait à l'annonce publique, elle sera faite ultérieurement par le gouvernement du Québec en concertation avec la municipalité.

Je suis assurée que la réalisation de ce projet contribuera à l'atteinte des objectifs du programme qui sont d'améliorer les infrastructures, la qualité de l'environnement et la qualité de vie des Québécois et des Québécoises.

Si vous désirez obtenir des renseignements supplémentaires, je vous invite à communiquer avec la Direction des infrastructures au [redacted]

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

La ministre,



NATHALIE NORMANDEAU

Bureau de la circonscription

Québec

Montréal

